

1. aste karpn n spervær ʒet sint sə baŋ
2. n yrēnt fū mi istə blo:m. ʒō: ge:tŋ
3. te:ŋ.ʊo:ræχ spintse ale.nəgme:r metə məʃi:m.
4. gre:uwiŋ is lastəχ vərək
5. uptat skip kre:ŋ. zə fəskiməlt bro:t (stut = willebrood)
6. n timəmān hevne splemtər in. viŋər
7. n skiper likŋ ʃine lɪpŋ u:f
8. in dat fəbrik iʃniks tə zē:n
9. ku:m ij is hir
10. do:ət ðs dɛ man. glaʃ bir | gla:z = glazen | - glɛ:skə
11. brəŋt ðs tve: kilo. mərəln
12. ʒe. hept meʃ e:r fi.um. dre. litər vi:m upədre.ŋkʔŋ
13. he. vəl mi medŋ kləpəl
14. kħəbə ʃin kne.əzē:n
15. fastŋ.vənt vət ne.t fəel me:r əʃi:ət
16. ik bin (sin) bli. dak ni-. met han meʃ bin gō:m
17. ik hept ni-. dō:m hərə:ə
18. ve. heftān dō:m - den do-:raŋko:mp
19. spin.kop - spinkopmāst - ra:gəbəl
20. pə:tə - n masə - baŋe - ve:je - padŋsto.l - he:gə - kikət - n ʃlndər (n skulebıl)
21. den ke-:əl ma:kŋ də he:lə ve-:əlt ant fəχtŋ
22. iksal u kralŋ ge:uwiŋ
23. əŋlə.ənt lət fəel ə.lə ske:p slo:pŋ
24. sheptŋ aiŋʃən mə:l betŋ
25. ge:vmi tve: bre.ə ste:ən - bre:r - bre:tstə
26. dat stanʃbe:lt ste:to:r-r ni.t me:r-r
27. den mān hevən le-:uwiŋ əzə prē:ms
28. lysifer iʃne:tɪn. he:məl ble-:uwiŋ
29. də sko:lkindər zint meʒə me-:istər nɔ. ze: əvəs
30. ikan təχ ne-:t kum. e-:raklo:r-r zin
31. də be:stə drɪŋkt ʒe-:ən lɪ:mzət
32. he. kħne-. gō:m vərəkŋ - he. heftin də kel
33. ma:kt əfŋ n stel an. beʒəm
34. ne. meʒə ke:gəls vət ni. me-:rəspəlt
35. hej kəpu a tve: ke-:əro:pŋ
36. de. pe-:r iʃ ni. ri:pə də zɪt nɔχ utə pitŋ in - tklokhus of də plys = *het klokhuis*
37. ze. zint vəχ nɔ.t fə-:lt | tlā.nt = *bowland* |
38. ze. hevŋ e-:rst sin ge.lt helpŋ upma:kŋ
39. he. zalt nɔ.jt fe-:r brəŋ.
40. ze. istə heləftə fən də meləkvit
41. də mān mat fə-:r də vrəuʊ upkum.
42. in də sħeldə ʒvəm. is ʒəfo-:rɪlək
43. he. hefəle prə:tjəs əmdate starək is
44. vi maʒo-:r də helftə fān hem. ən ilə. dāmdrə heləftə
45. heləp da bernʃ əfən ubə-:rŋ | t le.dəkā.nt = *het ledikant* |
46. ð.nzən məsələ ɪzɔ. fet əzən fərəkŋ
47. sə do:t vet fe-:estə sprɪŋ. kā | vedŋsħup |
48. n bo.mkve:kər zalŋ bo:m e-:ntŋ
49. do. e-:st ram ɪχ dħtə |tfē-:nstər |
50. tħegintə lŋ:n fə-:r də ʒrŋgmis - də la:tka-:rəkə - tlof
51. tsprei - kəkədri - utsprein - uʃbrein - məstrein - n bo.tərham (bragə) smē-:ən
52. de. frəuʊə heftho-:rə lo.tŋ knipŋ
53. sħn fə: hevəm zes jo-:rə nɔ: sħo:l ʔo.tŋ gō:m
54. ik heptəm əfərō:m zo. la:tə ləŋkstvə:tər tə gō:m
55. yə:lə fe-:rzn zin.j ni-:t fəle in dɪzə by:ətə
56. ka-lsə pə:tə ʒint ni. fəle ve-:ət
57. n ske:tər (sħe:tər) ste-:t bi:ʒən o.umnt - nħe-:ət
58. ime-:ət ist nɔχ tə kɔ:lt əm tə balŋ
59. de. ke-:əsə gevən heldər ləχ
60. he. trək tpe-:rt an. stat
61. in de. tit kvam. ilə. hir idər jo-:rə nɔ. də karmse
62. n pə.tər se: dat ð.nzŋ le-:vən he-:rə fulma:ktis
63. i zagŋ mi va ma- i ze-:dŋ niks te:gŋ mi
64. də zva.ly:ŋ ʒəlt va gəu-:rəme kum.
65. gə:ʒ fūnda:gə ni-:t hən kartən
66. etsi uk ʒe-:ənə ke:zə
67. zin mo.tər is kəpət - he-. zit fastə
68. thefanda:gə vərəməvʃsən tɪzən zəχŋ ə.umnt
69. dat jəŋskən ləp ublo:tə fə:tə
70. də zɪtən bəʃm də kənə
71. ik vəl datə pəʃ ən bre-:f brəχən
72. kħepin ant hatə
73. ikān meχim dvəsdrivərs əməgō:m
74. nɔ. sħəftit spən vit pe-:ət fə-:rə də ni.jə ko-:rə | va:gŋ |
75. kħepən betje ko-:əts fān fə-:rən midaga
76. n zəne fan. ko.nij ɪzɔ.k soldə:ʒəvəs
77. ve:ʒ hi:ə gɪn. va:gŋma:kər te vum. - n bo:gŋ
78. de. ro:zŋ hept ləŋə də-:rənə
79. ik ʒlə:uʊə də niks fān
80. tkintje vəʃ do:t fə-:rədatəʒ də:pt kħn vədŋ
81. zinə o-:rŋ ěn zinə o:gŋ lo:pt | tləpəm utə o-:rŋ ěn utə o:gŋ |
82. ə-:rə dəχtəkə iʃ me:tən mantje nɔ.t bus hənə- gō:m əm braməls tə pləkŋ
83. drɪzən spət fān de. ləder
84. he. sħre-:uʊən hat (hərə)
85. də mē-:nsŋ zəχən niks əməs ə ʒe-:lten riħdum
86. e-:rŋ mō:nŋ iʃ drə:gə fan. dəs
87. de. vəg ləp krum tɪs əmə do-:rləŋs | n əmvəχ |
88. ikəχən n trəmekə fə-:rən kləin.
89. n buk iʃstikt in. kəstə
90. zħn le:tje vəs kət ma- ʒo:t
91. ində sħə: ist. bestə fān ələmə:l
92. n sħətər mat ʒo:t kən. mɪkʔŋ
93. sə:ʒis nɔ. min. ho:t
94. ik vətə ne-:t vɔ-:rəkəmat sək:ʔŋ
95. n kə.lŋ ke-:ldər is go-:t fə-:ət bi-:rə
96. ik mus əspblo:drɪŋkʔŋ əm āntə starəkŋ
97. ik mat e-:stət fu:ə fə-:ət fe: in. stal kry-:iŋ
98. min brə-:r vəʃ mə:
99. n meləku-:ə ma:ktən gro:tŋ rɪt | hevən gro:t viik |
100. de-. ka-nəmelək iʃ dānə ěn zu-:ə sty-:rəm də meʒ ve-:rəme
101. vi vulŋ de. patə in. y-:ə kən. ʃvulgo:ʒən
102. də falt niks upəm ən te ma-:rəkŋ - səky-:ə
103. hi kump nɔ.jtən mənytə la:tə
104. in ita.liə zint bargŋ de-. fy-:r spi-:jt - spi-:ʒən
105. dərvi do-:rŋp tə drə-:kʔŋ
106. in bo:m heptsən stək fan də bragə əvəjəχ
107. i mat ð.ns fal is kum. bəkikʔŋ

108. he. is fan lə.vən əkæm. metən dikɣ by:l mat Xelt
109. de. də.rɪs fan bə:kpholtəma:kt
110. ən gətɹəude vrəuw mat kœn.ɛ.jɪn
111. ik hep hi:ə græzəzɛ.jt ma:t vas Xɪn go:tsɔ:t
112. nbrəuwər zəX dat. nɔX tɛ dy:r ɪʒ ʌm tɛ bouwən
113. bakʔɣ - ik bakə - i bakt - he. bakt - baktə - vi bakt - ik bakɣ - i bakɣ - he. bakɣ - vij bakɣ - vij heptəbakt -
114. bē.ɪn - ik be: - i be:t - he. bæ:t - vij be:t - be:vi - ik hɛ.j - ik hepəbɔ.jɪn - bɔ:ɪn zə.ɪ uk
115. tɪzən klɛin. ma:n fɛin. (fɪm. = teer)
116. i kœnt hi:ə sɪjər kri:ɣɣ upt markt
117. he. hevezəzɣdatə an mi zul dɛ.ɪŋkɣ
118. di:r.əŋsmə.ɪkɣ zə.: datə Xəlɪk har
119. də vadɪn fif pri:zə
120. ʌndɛdɛn sɪk li.ɛt fœl sɪkəls
121. tva:tər kɔktso. tkokta
122. thə:ɣ ɪznɔgrɔ:jɪn tɪznɔgma. pazəmə.jt
123. ma:ɣnə:zə ma:ktɛ me:ɣən ziedɔ:rɪn
124. da hɛ:mdəke zal dɔ:r.ə mə:ɣlɛk kœn. grɔ:ɣɪn
125. n pɛstɔ:rɪ hɛf Xɪ.jɪn vɪ:ə
126. ɔ.ns ɔ:lɛ hu:ʒ ɪʒ əvɛbra:nt
127. da melək spœyt utə tətə fān də ko: | tXɛ.ɪ:ə = de uier |
128. n kɔstər ly:t - də kry:zə
129. də bɔ:mə fān də kry.ko:rə (sXufko:rə) by:X.tɔ:r.ə ɔ.ndɛt XəvɪX
130. də tve. dytsəs kvam. nɔ. butɪn
131. se. heptam bɔ.nɣ ɛn blouwesla:ɣɣ
132. də souz ɪs vadənə - flouw | laf |
133. n sne: lɪɣ dɪkə
134. tɪs tɪ.dən ɛl.ɛ:n dak u ɛzɛ:n hep
135. dat vɔʔ nuuwən he:l ni.jə stat
136. dō:n - ik dɔ:t - i dɔ:t. - he. dat. - vij dɔ:tət - ilə. dɔ:tət - zə. dɔ:tət - ik dɔ:t - i dɔ:nt - he dɔ:t - vi dɔ:nt - ilə. dɔ:nt - zə. dɔ:nt - dɔ: ik dat - dɔ:rɛt ma. - dɔ:n. zet ma.
137. dɔ:pɪn - dɔ:pjɔrɛk - dɔ:pfun̄t - də soldɔ:tɪn
138. dœsXən - he. dœsXət - he. dœsXən - he. heve dœsXət
139. bē:n - ik bē:n - i bē:nt - he. bē:nt - vi bē:nt - ilə. bē:nt - zə. bē:nt - bē:nthe. - bɔ:n he. - ik hepə bō:n
140. Lokale landmaten : n bœ:ndər = 100 × 100 m - n ro: = 1/10 ha - n sXepəl = 1/10 bœ:ndər
141. Lokale waternamen : də bekə = Almelse A - də lo:lɛr - də ve:zəbɛ:k - n hɔl.ə:mtɛn (n hɔl.ə:mdər) gra:uwən = de Hollander Graven - t kɔlkjə

De naam van de plaats in haar eigen dialect is 'almelo.

De inwoners heten 'almelo.ɪn

Een bijnaam is niet bekend.

Aantal inwoners : 46.195.

Taaltoestand: Men onderscheidt : dɛ stat - tɛ.ɪlt - dɛ va.tərsɣə - dɛ rit - n krɪv.dɪk - n bɔlksho.ɪk - tɛil.ə:nt - waar dialectverschillen bestaan. In de stad is de invloed van het Nederlands het sterkst. De industrieën trekken veel mensen van buiten aan. Er wordt nog overwegend dialect gesproken.

Zegslieden: I. G. J. Kamp, 35 j.; geb. te Almelo, V. en M. van hier; leraar; heeft jeugd in Almelo doorgebracht, en is voor studie maar kort uit Almelo weggevoerd; spreekt dialect en Nederlands.

2. B. Elferink, 68 j.; geb. te Almelo, V. en M. van hier; smid; heeft altijd in Almelo gewoond; spreekt meestal dialect.